|  |  |
| --- | --- |
| **理事会2018年会议2018年4月17-27日，日内瓦** | logo_C_ |
|  |  |
|  |  |
| **议项：PL 2.2** | **文件 C18/10-C** |
| **2018年2月8日** |
| **原文：英文** |

|  |
| --- |
| 秘书长的报告 |
| 关于世界电信发展大会（WDTC-17）的报告 |

|  |
| --- |
| 概要第七届世界电信发展大会（WTDC-17）于2017年10月9至20日在阿根廷布宜诺斯艾利斯举行。本文旨在向理事会提交该次会议结果的简要报告。需采取的行动请理事会**注意**WTDC-17的简要报告。此次大会的所有文件可查询国际电联[WTDC-17](http://www.itu.int/en/ITU-D/Conferences/WTDC/WTDC17/Pages/default.aspx)网址。\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_参考文件[WTDC-17最后报告](http://www.itu.int/md/D10-WTDC14-C-0118/en) |

引言

1 自2017年10月9日至20日在阿根廷布宜诺斯艾利斯召开、主题为“信息通信技术（ICT）促进实现可持续发展目标（ICT④SDG）”的世界电信发展大会（2017年，布宜诺斯艾利斯）吸引了来自134个成员国、62个ITU-D部门成员、10个学术成员、观察员以及联合国及其专门机构的1368位与会者。来自阿根廷的Oscar Martín González先生主持了大会。[大会主席团成员](https://www.itu.int/md/D14-WTDC17-C-0054/en)以及[秘书处成员](https://www.itu.int/md/D14-WTDC17-C-0052/en)名单可见相关链接。

2 大会开幕式上首先播放了联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯先生的视频欢迎致辞。在布宜诺斯艾利斯召开的WTDC-17最初三天的四场全体会议专门用于高层对话，这是为来自各成员国和部门成员的高级别官员提供的特殊平台，以便他们就涉及电信和ICT行业发展的重大战略事宜的最新发展趋势表达观点、看法。共计有53位演讲人在大会上发言，其中包括一位副总理、多位部长、副部长、大使和其他要人。世界卫生组织总干事Tedros博士在全体会议上作主旨发言。

3 WTDC-17期间举办了与主题“信息通信技术促进实现可持续发展目标（ICT④SDG）相关的13个议题的会外活动和短会。此外，为庆祝ITU-D成立25周年，举办了两场部长级圆桌会议和庆祝晚宴。电信发展局（BDT）历届主任都参加了庆祝活动。

《布宜诺斯艾利斯宣言》

4 WTDC-17的代表们对《布宜诺斯艾利斯宣言》的通过，表达了他们加速扩大和使用电信/ICT基础设施、应用和服务的决心，以便建设并进一步发展信息社会，弥合数字鸿沟，及时落实WSIS各项行动方面并实现可持续发展的总体目标和具体目标。大会呼吁国际电联成员和其他感兴趣各方以及各利益攸关方为成功落实《布宜诺斯艾利斯行动计划》做出贡献。

ITU-D提交国际电联《战略规划》的输入内容

5 WTDC-17通过了ITU-D提交国际电联2020-2023年《战略规划》的输入内容，其中包括4项部门目标，16项相关成果和17项输出成果：

• 部门目标1 – 协调：促进有关电信/ICT发展问题的国际合作与协议

• 部门目标2 – 现代化且安全的电信/ICT基础设施：推动基础设施和服务的发展，包括树立使用电信/ICT的信心并提高安全性

• 部门目标3 – 有利的环境：营造有利于电信/ICT持续发展的政策和监管环境

• 部门目标4 – 包容性数字社会：促进电信/ICT和应用的发展和使用，为可持续发展而增强人们以及社会的能力

《布宜诺斯艾利斯行动计划》（BaAP）

6 《布宜诺斯艾利斯行动计划》（BaAP）旨在提供一个简单、全面、但具有操作性的手段，通过落实输出成果实现得到一致认可的成果支撑的国际电联电信发展部门（ITU-D）战略目标。

7 BaAP采用基于结果的结构，其中确定出各部门目标的成果。通过成果的实现说明某项部门目标是否得以实现。输出成果是ITU-D为实现ITU-D相关战略目标将开发并通过此《行动计划》达成一致的实施框架向成员提供的所有产品和服务，并且将在每年的ITU-D滚动式运作规划中做出具体说明。BaAP采用战略规划的结构，以确保国际电联内部不同的规划工具和手段（战略、财务和运作规划）具有统一的规划层次与联系。

8 《布宜诺斯艾利斯行动计划》在ITU-D提交国际电联战略规划输入内容的部门目标基础上，采用一种基于结果的结构。结构的组织方式如下：每个部门目标均包括以下内容：

• 部门目标名称

• 成果和相关绩效指标

• 输出成果和相关实施框架，其中包括以下相关内容

– 项目

– 区域性举措

– 研究组课题

• 对以下相关内容的参引：

– 全权代表大会的决议

– WTDC的决议和建议

– WSIS各行动方面

– SDG和相关具体目标。

9 ITU‑D将通过项目、区域性举措和研究组课题落实输出成果（开发产品和服务）。这些输出成果同样将推动WSIS相关行动方面、WTDC决议和建议以及SDG和相关具体目标的落实和实现。

项目

10 项目为实施框架的各项内容提供了协调机制并负责帮助成员开发产品，如制定示范政策、规则、战略、规划、框架、程序、导则、手册、工具包和学习管理系统；经济和财务机制；网络和频率规划工具以及频谱管理工具；一致性评估以及互操作性测试指导；对相关趋势的研究和分析，包括通过报告、案例研究、基准和网站等进行；收集并共享相关最佳做法和技术标准；数据和资源收集及传播；数据库开发以及诸如学习平台和门户网站等其它在线资源的开发；能力建设资料，并且将这些产品提供给成员使用。

11 此外，项目向成员提供包括能力建设、法律、政策、监管和技术咨询等方面的服务，为促进成员与合作伙伴就相关议题加强合作与交流提供平台，同时提高成员对关键问题和趋势的认识。项目所开发的产品和服务可供成员在国家、次区域、区域或全球层面使用。

12 应在可能的情况下，与其它组织和利益攸关方合作实施项目，其中包括部门成员、部门准成员、学术机构、非政府组织和其它联合国机构，以充分发挥项目所开发的产品和服务的影响。

区域性举措及其他项目

13 WTDC-17为每个发展区域通过了五项区域性举措。这些区域性举措的实施工作将在BaAP的相关目标下进行。区域性举措旨在通过伙伴关系和资源筹措来实施项目，研究解决具体的电信/ICT优先领域的问题。每项区域性举措均开展和实施一些项目来满足该区域的需求。通过区域性举措开发产品和服务，以便实现国际电联战略规划中ITU-D输入内容下的相关部门目标和输出成果。

14 为履行国际电联作为联合国专门机构和联合国开发系统下的项目实施或其它资金协议的执行机构的双重职责，促进并加强电信/ICT发展，ITU-D通过区域性举措和项目提供、组织并协调技术合作援助工作。

TDAG和ITU-D各研究组的正副主席

15 根据第61号决议（2017年，布宜诺斯艾利斯，修订版），大会通过了TDAG管理团队的构成并指定了TDAG正副主席（见**附件１**），大会亦指定了ITU-D各研究组正副主席（见**附件2**）。

决议和建议

16 大会批准了42项经修订的决议和四项新决议，并且废除了6项决议，其中五项与现有决议合并。**附件3**列出了WTDC-17批准的经修订的各项决议。**附件4**列出了WTDC-17批准的各项新决议。**附件5**显示出WTDC-17废止的各项决议。

研究组课题

17 WTDC-17分别为第1和第2研究组通过了七个课题。ITU-D研究组负责根据成员提出的输入内容制定报告、导则和建议，供各组成员审议。通过调查、文稿和案例研究收集信息，利用内容管理和网上公布工具以便捷的方式提供给成员。研究组对ITU-D成员高度重视、以具体任务为导向的电信/ICT课题进行审查，并支持成员实现发展目标。

18 ITU-D各研究组达成一致的输出成果以及相关参考资料被用作实施政策、战略、具体项目和成员国特别举措的输入内容。这些活动还用以扩大成员共享的知识库。通过面对面会议、在线论坛和远程与会的方式进行共同关心议题的交流，其氛围鼓励坦诚辩论和信息交流，有助于相关研究议题的专家提供输入意见。每个研究组课题的工作计划均将确定研究组课题开发的产品。

WTDC-17各项决定的财务影响

19 大会注意到有关财务控制的第2委员会的报告（[WTDC-17/85](https://www.itu.int/md/D14-WTDC17-C-0085/en)号文件）。报告包含2018-2021年各项区域性举措带来的财务影响。此报告在[C18/62](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0062/en)文件中提交理事会。

ITU-D 25周年庆祝活动

ITU-D于1992年在日内瓦增开的全权代表大会上成立。为庆祝ITU-D成立25周年组织了两场部长级圆桌会议和一次盛大晚宴。国际电联成员和伙伴做出的贡献得到表彰。电信发展局（BDT）历届主任均参加了庆祝活动，并得到特殊奖励，以表彰他们为全球社会经济发展和电信发展局的领导工作所做的贡献。

附件1

TDAG管理团队

|  |  |
| --- | --- |
|  | TDAG管理团队 |
| 主席： | Roxanne McElvane Webber女士（美国） |
| 副主席： | Regina Fleur Assoumou Bessou女士（第1研究组主席） |
| Ahmad Reza Sharafat先生（第2研究组主席） |
| Christopher Kipkoech Kemei先生（肯尼亚） |
| Abdulkarim Ayopo Oloyede先生（尼日利亚） |
| Hugo Darío Miguel先生（阿根廷） |
| Evelyn Katrina Naut Sención女士（多米尼加共和国） |
| Al-Ansari AlMashakbeh先生（约旦） |
| Tariq Al-Amri先生（沙特阿拉伯） |
| Kishore Babu GSC Yerraballa先生（印度） |
| Nguyen Quy Quyen先生（越南） |
| Nurzat Boljobekova女士（吉尔吉斯斯坦） |
| Arseny Plossky先生（俄罗斯联邦） |
| Wim Rullens先生（荷兰） |
| Blanca Gonzalez女士（西班牙） |

附件2

研究组正副主席名单

|  |  |
| --- | --- |
|  | 第1研究组 |
| 主席： | Regina Fleur Assoumou Bessou女士（科特迪瓦） |
| 副主席： | Peter Ngwan Mbengie先生（喀麦隆） |
| Amah Vinyo Capo先生（多哥） |
| Roberto Mitsuake Hirayama先生（巴西） |
| Víctor Antonio Martínez Sánchez先生（巴拉圭） |
| Ahmed Abdel Aziz Gad先生（埃及） |
| Sameera Belal Momen Mohammad女士（科威特） |
| Yasuhiko Kawasumi先生（日本） |
| Sangwon Ko先生（韩国） |
| Almaz Tilenbaev先生（吉尔吉斯斯坦） |
| Vadym Kaptur先生（乌克兰） |
| Amela Odobasic女士（波斯尼亚与黑塞哥维那） |
| Krisztián Stefanics先生（匈牙利） |

|  |  |
| --- | --- |
|  | 第2研究组 |
| 主席： | Ahmad Reza Sharafat先生（伊朗伊斯兰共和国） |
| 副主席： | Roland Yaw Kudozia先生（加纳） |
| Henry Chukwudumeme Nkemadu先生（尼日利亚） |
| Celina Delgado Castellón女士（尼加拉瓜） |
| Nora Abdalla Hassan Basher女士（苏丹） |
| Nasser Al Marzouqi先生（阿联酋） |
| 王柯女士（中国） |
| Ananda Raj Khanal先生（尼泊尔共和国） |
| Yakov Gass先生（俄联邦） |
| Tolibjon Oltinovich Mirzakulov先生（乌兹别克斯坦） |
| Filipe Miguel Antunes Batista先生（葡萄牙） |
| Dominique Würges先生（法国） |

附件3

WTDC-17批准的经修订的各项决议清单

| 经修订的决议 | 标题 |
| --- | --- |
| 第1号决议 | 国际电联电信发展部门的议事规则 |
| 第2号决议 | 研究组的设立 |
| 第5号决议 | 加强发展中国家对国际电联活动的参与 |
| 第8号决议 | 信息和统计数据的收集和散发 |
| 第9号决议 | 各国，特别是发展中国家对频谱管理的参与 |
| 第11号决议 | 农村、闭塞地区及服务欠缺地区以及原住民社区的电信/信息通信技术服务 |
| 第15号决议 | 应用研究与技术转让 |
| 第16号决议 | 针对最不发达国家、小岛屿发展中国家、内陆发展中国家和经济转型国家采取的特别行动和措施 |
| 第17号决议 | 各区域批准的区域性举措在国家、区域、区域间和全球范围内的实施和合作 |
| 第18号决议 | 向巴勒斯坦提供的特别技术援助 |
| 第20号决议 | 现代电信/信息通信技术设施、服务和相关应用的非歧视性接入 |
| 第21号决议 | 与区域性组织和次区域性组织的协调和协作 |
| 第22号决议 | 国际电信网络的迂回呼叫程序以及确定提供国际电信业务的始发地点 |
| 第23号决议 | 发展中国家的互联网接入与可提供性和国际互联网连接的收费原则 |
| 第25号决议 | 对有具体需要的国家提供援助：阿富汗、布隆迪、中非共和国、刚果民主共和国、厄立特里亚、埃塞俄比亚、几内亚、几内亚比绍、海地、利比里亚、卢旺达、塞拉利昂、索马里、东帝汶 |
| 第30号决议 | 国际电联电信发展部门在落实信息社会世界高峰会议各项成果方面的作用，同时顾及《2030年可持续发展议程》 |
| 第31号决议 | 世界电信发展大会的区域性筹备工作 |
| 第34号决议 | 电信/信息通信技术在备灾、早期预警、救援、减灾、救灾和灾害响应方面的作用 |
| 第37号决议 | 弥合数字鸿沟 |
| 第40号决议 | 能力建设举措组 |
| 第43号决议 | 为实施国际移动通信和未来网络提供帮助 |
| 第46号决议 | 通过信息通信技术向原住民和社区提供帮助 |
| 第47号决议 | 在发展中国家普及有关国际电联建议书的知识和有效使用建议书，包括对按照国际电联建议书生产的系统进行一致性和互操作性测试 |
| 第48号决议 | 加强电信监管机构间的合作 |
| 第55号决议 | 将性别平等观点纳入建设具有包容性的平等信息社会的主要工作中 |
| 第58号决议 | 残疾人和有具体需求人群无障碍地获取电信/信息通信技术 |
| 第59号决议 | 加强国际电联三个部门之间在共同关心问题上的协调与合作 |
| 第62号决议 | 有关人体暴露于电磁场的评估和测量问题 |
| 第63号决议 | 在发展中国家进行IP地址分配并促进向IPv6部署的过渡  |
| 第64号决议 | 保护并支持电信/信息通信技术服务的用户/消费者 |
| 第66号决议 | 信息通信技术与气候变化 |
| 第67号决议 | 国际电联电信发展部门在保护上网儿童中的作用 |
| 第69号决议 | 推进特别在发展中国家创建国家计算机事件响应团队的工作并促进这些团队之间的合作  |
| 第71号决议 | 加强成员国与国际电联电信发展部门部门成员、部门准成员和学术成员之间的合作和私营部门在发展部门中不断变化的作用 |
| 第73号决议 | 国际电联高级培训中心 |
| 第75号决议 | 实施《智慧非洲宣言》并支持非洲信息通信技术行业的发展 |
| 第76号决议 | 为实现社会和经济赋能在男女青年中推广信息通信技术 |
| 第77号决议 | 发展宽带技术和应用，使电信/信息通信服务和宽带连接获得更大的增长和发展 |
| 第78号决议 | 开展能力建设，抵制并打击对国际电联电信标准化部门码号资源的挪用和滥用 |
| 第79号决议 | 电信/信息通信技术在打击和处理假冒电信/信息通信设备方面的作用 |
| 第80号决议 | 在发展中国家建立并发展可信的信息框架，以促进和鼓励经济合作伙伴之间经济信息的电子交换 |
| 第81号决议 | 在国际电联电信发展部门的工作中进一步采用电子工作方法 |

附件4

WTDC-17批准的各项新决议清单

|  |  |
| --- | --- |
| 新决议 | 标题 |
| 第[PLEN-1]号新决议草案 | 为利比亚政府重建电信网络提供特别援助和支持 |
| 第[COM3-1]号新决议草案 | 打击盗窃移动电信设备的行为（2017年，布宜诺斯艾利斯） |
| 第[COM3-2]号新决议草案 | 为促进全球发展推进物联网和智慧城市及社区的部署 |
| 第[COM4-1]号新决议草案 | 在国际电联电信发展部门平等使用国际电联的各种语文 |

附件5

WTDC-17废除的各项决议清单

|  |  |
| --- | --- |
| 废止决议 | 标题 |
| 第32号决议 | 有关区域性举措的国际和区域性合作（与第17号决议合并） |
| 第35号决议 | 支持非洲信息通信技术行业的发展（与第75号决议合并） |
| 第39号决议 | 美洲国家连通性议程及《基多行动计划》（已废止） |
| 第50号决议 | 实现信息通信技术的最佳结合（与第37和54号决议合并） |
| 第54号决议 | 信息通信技术的应用（与第37和50号决议合并） |
| 第68号决议 | 在电信发展局相关项目活动范围内向原住民提供帮助（与第46号决议合并） |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_